

Научный текст как объект автоматизированной обработки

Аюшеева Наталья Николаевна, кандидат технических наук, доцент;
Гомбожапова Татьяна Николаевна, аспирант

Восточно-Сибирский государственный университет технологий и управления (г. Улан-Удэ)

Современное состояние в области решения задач автоматизированной обработки естественно-языковых текстов характеризуется постепенным отклонением от применения статистических методов до интеллектуальным. Интеллектуализация методов, прежде всего, затрагивает область представления текстов. Выполненные ранее исследования позволяют говорить о целесообразности представления текста в виде семантической сети. Существующие методы построения семантической сети не учитывают особенности структуры текстов разных жанров, типов и видов. Поэтому целесообразно выявить характерные черты научного текста прежде, чем рассматривать задачу создания его семантической сети.

подавляющее большинство авторов, занимающихся проблемами текста, первоначально делят все тексты на нехудожественные и художественные [1].

Художественные тексты имеют свою типологию, ориентированную на родо-жанровые признаки. Нехудожественные тексты имеют свою частную типологию: тексты массовой коммуникации; научные тексты; официально-деловые тексты [1].

Художественный текст строится по законам ассоциативно-образного мышления, нехудожественный — по законам логического мышления. Поэтому для нехудожественного текста важна логико-понятийная, объективная сущность фактов, явлений, а для художественного — образно-эмоциональная, почти всегда субъективная. С точки зрения структуры и функции высказываний нехудожественные и художественные тексты также различаются. Конструктивную роль в нехудожественных текстах призваны выполнять рационально-логические структуры, а в художественных — эмоционально-риторические. Рационально-логические структуры соотносят текст с действительностью, а эмоционально-риторические — с интерпретацией действительности. Поскольку рационально-логические структуры отражают фактологическую сторону сообщения, элементы этих структур нельзя убрать без ущерба для смысла, тогда как выпадение звеньев эмоционально-риторических не нарушает общего содержания текста, а лишь обесцвечивает его, доводя до нейтрального звучания. Рационально-логический строй речи в нехудожественном тексте подчеркивается наибольшей эксплицитностью выражения содержания и наибольшей связностью [1].

В данной работе больший интерес представляют нехудожественные научные тексты. Нехудожественные научные тексты можно разделить, в зависимости от функционального назначения, на научно-технические, научно-гуманитарные, естественнонаучные, научно-популярные, учебные тексты, тексты справочного и производственного характера. Основу такой дифференциации составляет степень обобщения научных сведений, что, в свою очередь, позволяет разделить все научные тексты на первичные и вторичные [2]. Первичные научные тексты призваны передавать первичные научные сведения, полученные в процессе научных исследований. Вторичные научные тексты

содержат только конечные результаты аналитико-синтетической переработки первичных научных документов. К первичным научным текстам относят: монографию, статью, к вторичным — тезисы, реферат, учебник, учебное пособие, сборники упражнений, сборники задач и др.

Научный текст имеет свои особенности языка и стиля. В научных текстах ведущими функционально-смысловыми типами речи (иначе способами изложения) являются описание и рассуждение [1]. Описание служит для изображения внешних признаков объекта исследования, т.е. для непосредственного отражения объективной действительности, что относится к воплощению результатов эмпирического исследования; рассуждение используется для отражения скрытых связей и закономерностей развития объектов изучения, т.е. выражает результаты теоретического познания. В процессе становления и развития науки и теоретического мышления число научных текстов типа «рассуждение» увеличивается.

Рассмотрим главные черты изложения научного текста.

Научный текст характеризуется *логичностью*, которая коррелирует с основными этапами научной работы: постановка и понимание проблемы, изучение опыта предшественников, предлагаемый вариант решения проблемы, его доказательство и аргументация, обобщение полученных данных, подведение итогов.

Стилевой чертой научного текста является его *точность*. Достигается точность использованием однозначных выражений, терминов, слов с ясной лексико-семантической сочетаемостью. Внутри системы текста термин стремится к однозначности, не выражает экспрессии и является стилистически нейтральным. Специфическими особенностями терминов являются [3]: системность, наличие дефиниции, абсолютная и относительная точность, краткость, простота и понятность и др. Именно термин, как номинация большой обобщающей силы (например, *информационно-поисковый запрос*) в научном тексте выступает базовой единицей тематической цепочки. При этом дополнительные номинации могут быть получены выделением активных свернутых трансформ (например, *поисковый запрос*), иногда с указательными словами (*этот поисковый запрос, такие запросы*), реже используются перифразы (*запрос пользователя*) и субституты (*они*). Практически в научном тексте не используются нулевые номинации. Комбинаторика языковых составляющих текстовой цепочки характеризуется периодичностью появления базовой номинации и относительным разнообразием перемежающихся с ней дополнительных номинаций. Основная тематическая цепочка проходит через весь научный текст, как правило, начиная с заголовка.

Отвлеченность и обобщенность также являются основными характеристиками научного текста. Наличие следующих речевых средств придает соответствующую окраску тексту:

— использование неопределенно-личных предложе-

ний, пассивных конструкций: *среди характерных черт можно выделить, на современном этапе исследований наблюдается тенденция, на основе этих данных, в настоящее время в и т.п.*

— использование авторского «мы», «нами»: *мы рассмотрим, как нам кажется, на наш взгляд, предположим, докажем, что и т.п.*

Научный текст нельзя представить без клише — устойчивого речевого оборота, готового оборота, стандарта, легко используемого в определенных условиях. В научном тексте клише, которые выражены формальными текстовыми признаками, активно используются как средство, обеспечивающее однозначное и объективное изложение информации, а также облегчающее ее восприятие.

Традиционно сложившаяся форма научного общения ученых предопределила четкую структуру научных текстов. Как правило, можно выделить три семантических блока: введение, основная часть, заключение. Каждый блок можно разделить на фрагменты — аспекты содержания, относительно самостоятельные части текста, обладающие смысловым единством. Аспект может быть выражен в тексте одним или несколькими предложениями, а

иногда и несколькими абзацами. Научные тексты не только характеризуются четкой структурой (семантический блок — аспекты), но и наличием у каждого аспекта своих, только ему присущих, формальных признаков [4].

Основной функцией формальных текстовых признаков является структурно-смысловая организация текста — оформление и упорядочение рассуждений, связывание отдельных текстовых фрагментов. Формальные текстовые признаки позволяют различать отдельные аспекты содержания в тексте, проследить развитие авторской мысли, отражать композиционно-логические связи между ключевыми словами текста, характеризовать степень объективности информации и указывать на отношение автора к высказыванию.

Таким образом, вышеуказанные особенности научного текста, а именно логичность, точность, клишированность, необходимо учитывать при выборе научного текста в качестве объекта исследования. При этом при построении семантической сети научного текста возможным является определение его структуры посредством выявления формальных текстовых признаков.

Литература:

1. Валгина Н.С. Теория текста. — М.: Логос, 2003.
2. Валеева, Н.Г. Жанрово-стилистическая характеристика научных текстов. Введение в переводоведение / Н. Г. Валеева. — М.: РУДН, 2006. — 128 с.
3. Культура русской речи. Учебник для вузов. Под ред. проф. Л. К. Граудиной и проф. Е.Н. Ширяева. — М.: Издательская группа НОРМА-ИНФРА М, 1999. — 560 с.
4. Научный текст и его разновидности [Электронный ресурс] // Колкова Н.И. — Режим доступа: http://taoi.kemguki.ru/disciplines/analys/nauchniy_tekst.doc